

# தமிழ் விளம்பரம்

## Tamil Vilamparam

15.07.99 - 31.07.99 (1500 பிரதிகள்)

### Mohan Jewellery Mart

201, Rue Fg. St. Denis. 75010 Paris.

M<sup>o</sup>: La Chapelle / Gare Du Nord

Tél : 01 42 05 65 26

இவ் நிறுவனத்தாரின் பலகைக்கு கடை

### Prinicy Exotiques

43, Av de Saint-Ouen, 75017 Paris

M<sup>o</sup>: Guy moquet/La Fourche Bus:81

Tél : 01 42 28 11 98 இல் நடைபெறுகின்றது

### THIRUPPATHY

### FASHION HOUSE

Paris நகரில் அனைத்து ஆடைத்தேர்வுகளுக்கும்

நீங்கள் நாடவேண்டிய இடம்

208, Rue St. Denis, 75010 Paris.

M<sup>o</sup>: La Chapelle / Gare du Nord

தலை: 01 43 87 56 44, தலை: 01 42 09 95 80

மாதம் இருமுறை பாரிசில் இருந்து வெளிவரும்  
இலவச விளம்பர இதழ்

தமிழ் கணினி மின்னஞ்சல் இணைய உலகை  
ஒன்றிணைக்கும் பகுதி.

தமிழ் மின்னஞ்சல், இணைய முகவரிகள்.

(E-Mail & Internet)

Tamil movie.com	சீனிமா	கனடா.
CTBC.com	ரேடியோ	கனடா
Tamil.net.com	# மெயில்கள்	கனடா
Sangam.Org	படிப்பு	கனடா
Lanka.net	செய்திகள்	கனடா.
Thamizh.com	செய்திகள்	கனடா
Tamilossi.com		
Tamilpages.com	செய்திகள்	



நீங்களும்  
இணைய முகவரிகள் வைத்துக்கொள்ள  
எழுதலாம் யோசனைகளைக் கொடுக்கலாம்.



**புனித LOURDES மாதாவின  
பக்தர்களுக்கு ஓர் அரிய சந்தர்ப்பம்**

Lourdes திருத்தல திருயாத்திரையையும் திருவிழாவினையும் முன்னிட்டு பஸ் ஒழுங்குகள் செய்யப்பட்டுள்ளன. பஸ் பாரீஸ் லாச சப்பில் இருந்து புறப்படுகின்றன.

பாரீஸில் இருந்து புறப்படும் நாள் : திகதி - 30.07.99 நேரம் - 21:00  
 LOURDES இருந்து திரும்பும் நாள் : திகதி - 01.07.99 நேரம் - 20:00

**கட்டணம் : 790 Frs மட்டுமே.**

(சனி, ஞாயிறு காலை, மதியம், மாலை உணவும், மற்றும் தங்குமிடமும் உட்பட)

26.07.99 ஞாயிறு மாலை 6 மணிக்கு முன் உங்கள் கட்டணங்களைச் செலுத்தி  
 பதிவுகளை மேற்கொள்ளவும்  
 தொடர்புகளுக்கு:

**ரசன்ஜா ரவல்ஸ்**

திரு. உதயன் 01 43 61 50 88 / 06 11 01 11 10

**-Ganesh location : 06 13 92 07 66**

**Vedoo lover's.**

21, Bd La Chapelle. 75010 Paris  
 01 42 09 18 88 / 06 14 02 75 01.

**-Aingharan Video.**

71, Rue Louis Blanc, 75010 Paris.  
 01 44 72 90 15.

**-Thanga Maligai.**

199, Rue du Fg St. Denis. 75010 Paris.  
 01 42 05 39 05.

**HOTEL**

**Lourdes (லூர்து) மாதா கோயிலுக்கு அருகாமையில்**

சகல வசதிகளுடன் அமைந்துள்ள *Hotel*

**2-3 பேருக்கு 200 பிராங்**

**3-4 பேருக்கு 250 பிராங்**

தொடர்புகளுக்கு : **Christophe**

Tél: 05 62 94 05 86 Fax: 05 62 94 69 94

அல்லது தமிழில் ரசன்ஜா ரவல்ஸ் - திரு. உதயன்

Tél: 01 43 61 50 88 / 06 11 01 11 10

உங்கள் வாகன சேவை அனைத்திற்கும் உள்ளூர்  
 ஐரோப்பிய பயணங்களுக்கும் தொடர்பு கொள்ளுங்கள்.



**தமிழ் விளம்பரம் 15.07.99 - 31.07.99**

# ரஞ்சன்

39, Rue maurice lachatre. 93120 Courneuve.

Tél : 01 48 37 79 60 / 06 12 29 69 50

இலங்கை இந்திய  
மாக்கறி வகைகள்  
மொத்தமாகவும்  
சீல்லறையாகவும்  
பெற்றுக் கொள்ளலாம்  
மளிகைப்பொருட்கள்  
சீடி, ஆடியோ, வீடியோ,  
தொலைபேசி அட்டைகள்  
பத்திரிகைகள் மற்றும் பல..

**RANJAN  
CHAGISH MARCHE**

# கீ போட் வகுப்புக்கள்



புதிய பிரிவுகள் நடைபெறுகின்றன  
(சனி, ஞாயிறு, புதன், வியாழன்)  
ஆசிரியர் S.S.தில்லைச்சிவம்.

56, Rue Riquet. M° : Riquet  
T.P / 01 40 37 56 69

**Fax ஒன்று**  
தேவை

06 10 95 14 73.

**விற்பனைக்கு**

கோன்சிலேற்றர்  
ஐஸ்பழங்கள் வைக்கக்கூடியது  
01 42 51 56 45

**Photo Copy**

விற்பனைக்கு

**MODEL XEROX-5012**

A4,A3 (N/B)

3750 FRs.

TÉL : 01 42 51 56 45

**தேவை**

**Windows 98**

வசன்கூன்

06 17 35 46 40

**தேவை**

பிரஞ்சு பேசக்கூடிய

பெண் சர்வர்

06 10 95 25 68

# ஐங்கரன் சென்ரர்

71, Rue Louis Blanc. 75010 Paris

Tél : 01 44 72 90 15

M°: La Chapelle

200 பிராங்குக்கு 35 கொப்பிகள் ஒரு கொப்பி இலவசம்  
தூர்த போட்டோ சேர்வீஸ் ஒரு பிலிம்றோல் கழுவ

79 பிராங் மட்டுமே

ஒரு அன்பளிப்பு பொருளும்

இலவசம்

M° : Simplon இல்

# சுக்குட்டி உணவகம்

வெள்ளி,சனி, ஞாயிறு மாலைகளில் 6 மணி முதல் 12 மணி வரை  
உடன் அப்பம் சுடச் சுட மற்றும் பல...  
தாயகத்தில் பல வருட அனுபவம்  
மிக்கவர்களால் நிறுவப்பட்ட  
உணவகம்

25, RUE BAUDELIQUE. 75018 PARIS

TEL : 01 46 06 57 82

M° : Simplon / Jule Joffrin

# Coiffure FANI

## சிகையலங்கார நிலையம்

Tél : 01 44 90 92 40

4, Rue de la Condamine. 75017 Paris.

M° : La Fourche / Brochant.

## துயர் துடைப்பு நாட்கள்-99

தொடரும் இடம்பெயர்வுகளால் வீடுவாசல் இழந்து மாநிலில் பசியுடனும்  
பட்டினியுடனும் நோயுடனும் வாழ்ந்து கொண்டிருக்கும் எமது உறவுகளின்  
துயர் துடைக்க உங்கள் வீடுதேடி யூலை 05 முதல் வருகின்றார்கள் எம்  
உறவுகளின் துயர் போக்க உங்களால் இயன்ற பங்களிப்பை வழங்குங்கள்

-தமிழர் புணர்வரழ்வுக் கழகம் பிரான்ஸ்-

26, Rue du Departement, 75018 Paris Tél : 01 40 38 30 74.

தமிழ் விளம்பரம் 15.07.99 - 31.07.99

## உங்கள் கவனத்திற்கு !

இக்கோடைகால விடுமுறையில் உங்கள் பிள்ளைகளுக்கு  
(CMI இல் இருந்து COLLEGE வரை) MATHS ,PHYSIQUE ET CHIMIE  
சொல்விக் கொடுக்க

LYCEE இல் TERMINALE பாடக்கும் மாணவர் முன்வருகிறார்...

விபரங்களுக்கு தொடர்புகொள்ளவேண்டிய

தொ.பேசி இலக்கம்: 0142628077

FRENCH இல் நிங்கள் கேட்ட தவணையில் கடிதங்கள் எழுதுவதற்கும் அழையங்கள்  
0142628077

# தென்றல்

60, Rue Louis Blanc  
75010 Paris.

உங்கள் இல்லங்களில் நடைபெறும் வைபவங்களுக்கு வேண்டிய  
அனைத்து தேவைகளையும் பூர்த்தி செய்வதுடன் சுவை மணம்  
குன்றாத கோப்பித்தாளும் பெற்றுக்கொள்ள..

M°: La Chapelle

Tél : 01 42 09 36 09.

# இல்லம்

## SOURYA PHOTO, VIDEO, SON

உங்கள் இல்லத்து இன்றைய சந்தோசமான மங்கள நிகள்வுகளை என்றும் உங்கள்  
கரங்களில் புகைப்படங்களாக தரமான முறையில் படம்பிடித்து தருகின்றோம். திருமணம்,  
பிறந்தநாள், பூம்புனித நிராட்டுவிழா, மேடைநிகள்ச்சிகள் என்றும் தரம் குறையாத சேவை.

DEVELOPPEMEN  
ET TIRAGES.

24 படங்களுக்கு

59 Frs.

மட்டுமே

Photo 1 d'Identité

இலங்கை பழைய  
Passport, சாரதிப்  
பத்திரம் உட்பட

PHOTO COPIE

Noir / Blance

Est

Couleur

\* உங்கள் புகைப்படங்கள் ஸ்தாபன சின்னங்கள் Tee Shirt இல்  
பதிவு செய்தல்.

\* புகைப்படத்துறை உபகரணங்கள், சேவைகள், புகைப்படச்சுரள்கள் நியாய  
விலையில் பெற்றிட நாடுங்கள்.

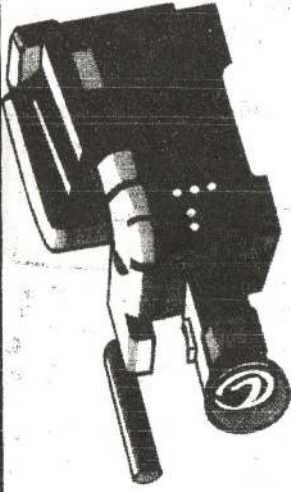
## சூர்யா போட்டோ

31, RUE DE ST POTERSBOURG, 75008 PARIS.

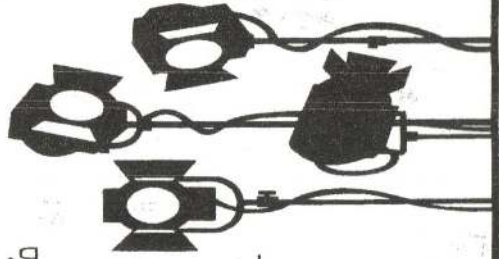
TÉL/FAX : 01 42 93 42 90. PORT : 06 16 12 19 83.

M° : PLACE DE CLICHY.

**SKY VIDEO**  
என்சைக் வர்ட்டோ



உங்கள் மங்களகரமான நிகழ்வுகளையும்  
மற்றும் வீடியோ பதிவுகளையும்  
சீறந்த முறையில்  
படம் பிடித்து  
தருகின்றோம்



சகல தொடர்புகளுக்கும்

**குணா**

**Tel : 01 43 04 74 69**

**06 60 97 97 13**





# காந்த் உணவகம்



- ☛ இலங்கை இந்திய உணவு வகைகள்.
- ☛ வீசேட தினங்களுக்கான உணவு வகைகள்  
ஓடர் செய்து பெற்றுக் கொள்ளலாம்.
- ☛ ஹால் வாடகைக்கு வீடப்படும்.

22,RUE CALL. 75010 PARIS.

Tél/Fax : 01 40 05 09 00

M° : Gare du Nord / La Chapelle.

# YALTA

## யாழ்ரா

மளிகை & வீடியோ

253, Av.J.Jaures. 93300 Aubervilliers.

Tél : 01 48 38 26 26 Fax : 01 48 38 09 29

# நம்நாடு

1 ½ ஓலட்சம் கனடிய தமிழ்மக்களின்  
ஆதரவைப்பிற்ற கனடிய தமிழ்வாரநாளிதழ்  
ஒவ்வொரு விவள்ளி தோஜம்  
புதுப்பொலவுடன் பாரிசில்...

விளம்பர தொடர்புகளுக்கு :  
தவம் - 06 10 95 25 68

## I. B. C

### MULTIMEDIA



சகல கணினி  
தேவைகளுக்கும்

14, Rue cail. 75010 Paris.

Tél : 01 42 43 10 00 Fax : 01 42 43 69 69

# Nisan Euro Exo Marche

37, AV PV-Couturier. 93120 La courneuve.

M° : La Courneuve

இலங்கை, இந்திய உணவுப்பொருட்கள் மரக்கறி, மீன்வகைகள்,  
தொலைபேசி அட்டைகள் வகைகள் மற்றும் யாவற்றிற்கும்  
நாடுங்கள்

-நீசன் ஈரோ எக்சோ மார்க்சே-

# S.S.K Alimentation & Telecom International

4, Rue la Condamine. 75017 Paris.

M°: La Fourche / Brochant

Tel / 01 45 22 77 35

# போன இருவார முக்கிய செய்திகள்

\* ஆனையிறவு தளம் மீது புலிகள் பீரங்கி முற்றுகை.

\* இலண்டனில் அன்ரன் பாலசிங்கம் லியாம் பொக்ஸ் பேச்சு. இவர் பிரித் தானியாவின் கொன்வன்சேவற்றி கட்சி முன்னாள் அமைச்சரும் பிரதி வெளிவிவகார அமைச்சரும் ஆவார்.

\* பாகிஸ்தான் பிரதமர் நவாப் செரீப்பின் அமெரிக்கபயணத்தை தொடர்ந்து கார்க்கிலிலிருந்து பாகிஸ்தான் படைகளின் விலகல் ஆரம்பம்.

\* பெண்கள் உதைபந்தாட்ட உலகக் கிண்ணம் அமெரிக்கா வசம்.

\* இந்திய பெண்கள் கிரிக்கெட் அணி இந் கிலாந்துப்பெண்கள் அணியை

தோற்கடித்தனர்.

\* மக்கள் நடமாட்டப் பகுதியில் தலைவர்.

\* கரும்புலிகள் திகமான யூலை மாதம் 5ம் திகதி மக்கள் போரணிகள் தமது அணி வகுப்பினை வன்னியில் நடாத்தியுள்ளனர் இவ்வணிகளில் இளையவர் முதல் முதியவ்வரை அணிவகுத்து நின்றதாக செய்திகள் தெரிவிக்கின்றன.

\* ஏ.ஆர். ரகுமான் உலகின் கவனத்தை ஈர்ந்த கலைஞன் மைக்கல்ஐக் சனுடன் இணைந்து "நான் மேலும் என்ன தரலாம்" எனும் புதிய இசைத் தொகுப்பு ஒன்றை வெளியிட உள்ளார்.

- நன்றி ஈழமுரசு

## PHOTO COPY

50க்குள் - 50 Cts.

50 தொடக்கம் 100 - 45 Cts

100 தொடக்கம் 500 - 35 Cts

500 தொடக்கம் 1000 - 25 Cts

1000 மேல் 20 Cts

(ஒரு ORIGINAL பக்கத்துக்கு மட்டுமே இவ் விலைகள்)  
கலர் கொப்பீசனும் எடுத்துத் தரப்படும்  
மற்றும் இலங்கை இந்திய  
உணவுவகைக்கும்

**அன்பகம்**

22, Bd Ornano. 75018 Paris.

M°: Simplon



# வீடியோ லவ்வரசு

(பழைய சசி வீடியோ)

புதிய பழைய திரைப்பட பிரதிகள்  
வாடகைக்கும் விற்பனைக்கும் சீடி ஓடியோ  
கேசற்றுக்களுக்கும் நாடுங்கள்.

21, BD. La Chapelle. 75018 PARIS.

M° : La Chapelle or Stalingrad.

Tél : 01 42 09 18 88 / 06 14 02 75 01.

**P  
H  
O  
T  
O  
  
B  
A  
L  
A**

உங்கள் மங்கள விழாக்களுக்கான புகைப்பட தேவைகளுக்கும்  
புகைப்படச் சுருள்கள், அன்பளிப்புப் பொருட்கள்  
சர்வதேச தொலைபேசி அட்டைகள்  
அனைத்தையும் ஒரே இடத்தில் நியாய விலையில்  
பெற்றுக்கொள்ள நாடுங்கள்.

## போட் டோ மாலா

உங்கள் உல்லாசப் பயணங்கள் யாத்திரைகளுக்கான  
வாகன வசதிகள் செய்துதரப்படும்.

**உங்கள் மங்கள விழாக்களுக்கான**

- ⇒ அழைப்பீதழ்கள்.
- ⇒ வாழ்த்து மடல்கள்.
- ⇒ அறிமுக அட்டைகள்.
- ⇒ விளம்பரங்கள்.

மற்றும் அச்ச வேலைகளுக்கும் நாடுங்கள்.

87, Rue Clignancourt, 75018 Paris.

Tél & Fax : 01 42 55 12 39.

M°: Marcadet Poissnieres.

RESTAURANT

**WOODLANDS**

சகல வசதிகளுடனும்  
என்றுமே சுவையான உணவிற்கு

**ஷட்லாண்ட்ஸ் உணவகம்**  
(குளிருட்டப்பட்டது)

207, Rue du Fg. St. Denis. 75010 Paris.

Tél : 01 40 37 08 20 Fax : 01 40 37 28 20

M° : La Chapelle / Gare du Nord

அனைத்துத்  
தொடர்புகளுக்கும்  
Tel: 01 42 51 52 81  
(Reponder)  
Fax : 01 42 51 56 45.

இதழ் - 5  
15.07.99 - 31.07.99

\* இவ்விதழில் வெளியாகும்  
விளம்பரங்களில் உள்ள விளம்பரங்களுக்கு  
சம்பந்தப்பட்ட விளம்பரதாரர்களே பொறுப்பு.  
மேற்கூறிய விடயங்கள் எவற்றிற்கும்  
நிரலாகம் பொறுப்பு ஏற்கமாட்டாது.

இது  
ஒரு  
மாதம்  
இருமுறை  
விளம்பர இதழ்.

# நாளை

(இப்பகுதியில் உங்கள் ஆக்கங்களை  
எதிர்பார்க்கின்றோம்)

## வியாபாரிகளே!

வியாபாரம் பெருக விளம்பரம் செய்யுங்கள்.  
இன்றைய செலவு நாளை வரவு.

உங்களது விளம்பரங்களை  
தனிப்பட்ட முறையில் பிரசுரிப்பது  
வினியோகிப்பது உங்களுக்கு கூடுதல்  
செலவாகலாம் சீரமங்கள் ஆகலாம் எம்  
முடன் தொடர்பு கொள்ளுங்கள் நீங்கள்  
விரும்பியபடி விளம்பரங்களை சேவைகளை  
குறைந்த செலவில் நீங்கள் விரும்பும்  
தரத்திலும் நிறத்திலும்

ஒழுங்கு செய்து  
தருகின்றோம்  
மற்றும்

வீட்டு பாவனைப்பொருட்கள்,  
எலற்றோனிக் பொருட்கள்,  
கம்பியூட்டர், வீடு வாடகை, வீற்றல்,  
பிறந்தநாள் வாழ்த்துக்கள் மற்றும்  
யாவைக்கும் குறைந்த விலையில்  
விளம்பரம் செய்ய நாடுங்கள்

## விரைவில்

தமிழ் விளம்பரத்தில் வெளிவரும் உங்கள்  
விளம்பரங்கள் இலவசமாக இன்ரநெற்  
ஊடாகவும் வெளிவரும்...

# Lune

## ELECTRONIQUE INFORMATIQUE

3990€

Lune

Pentium II 333 Mhz Celeron

Carte Mère LX

Disque Dur 3,2Go Ultra DMA

SDRAM 32 Mo Pc 100

Carte Video 4 Mo AGP

Carte Son 16 Bits PCI

Lecteur CD ROM 40X

Lecteur Disquette 3,5"

Ecran 15" MPRII

HP PMPO 160 W

Clavier 105 Touches PS/2

Souris PS/2

Boitier Alim Moyan Tour ATX

GARANTIE 2 ANS

5, Rue Perdonnet

75010 Paris

Tel. & Fax: 01 53 26 76 70

ബുദ്ധിമുട്ടുകളിൽ നിന്ന് രക്ഷിക്കുന്നതിനും  
നിങ്ങളുടെ "IT" ഇഷ്ടങ്ങളിനും സഹായം.